



- [287] Και λέγω σου διδασκαλία, όταν θελήσ' ή χάρις
του άγιου Πνευμάτου, ν' άξιωθής άρχόντισσα νά πάρης.
Άπάν' άπ' όλα εύγενικην γύρευε νά την εύρης,
290 διατι είναι δύσκολον και αυτό, κάμε νά τó ήξεύρης.
Ίδές τά έργα τών γονεών κι όλην την πολιτείαν,
κ' έπαρε ζόμπλι άπ' αυτός ως για την κορασίαν.
Μή λιμπιθής πλουσότητα νά σ' αγοράσ' ή κόρη,
άμη τά έργα τά καλά και τó κορμί της θώρει.
295 Και άπήτης την εύλογηθής και μετά σέναν έρθη,
άν κάθεται και κράζεις την πέ της εις μιό νά έρθη,
νά στέκη νά σ' άφικραστῆ κατá τή χρεία πόναι.
Κολάκευε και άγάπα την και την καρδιάν σου χώνε,
μήπως και άρη θάρρισμα δια την πολυεσπλαγχνία(v)
300 και κάμη κ' έργο σαν τó ζό διατ' είν' άποτυχία.
Όλα άς κρατῆ εις τά χέρια της και άς έχη τά κλειδία
και σέν' άς δίδη την τιμήν νάχης καλήν καρδιά.
Άς έν' κυρά εις την μασαριάν, εις όλα π' έχει χρείαν,
νά βλέπη εκείό τó σέβεσαι νάχη πληροφορίαν.
305 Ό λόγος σου άποκρουστικός μην έν(αι) ποτέ σ' εκείνη(v)
και τῆς γυναίκας την καρδιάν ή εύσπλαγχνιά την κλίνει.
Ότι κάλλιον νά σ' άγαπᾶ παρὰ νά σε φοβᾶται,
διατι άπό φόβον όργητα 'ς τόν άνθρωπον γεννᾶται.
Και άν σε άγαπάη βλέπεται ποτέ νά μη σου σφάλλη
310 και άν άσκοντάψη μιάν φοράν, προσέχεται την άλλην.
Και τές γυναΐκες του σπιτιού εκείνη άς τές διατάσση
και μην ψηφᾶς έσὺ ποτέ αυτές τó τί θα φᾶσι.
Τά ψώνια άς εΐναι πλούσια, όλους νά τούς χορταΐνουν,



- νὰ εὐχαριστοῦν τὴν τάβλα σου καὶ νὰ τῆς ἀπομένουν.
- 315 Δὲν λέγω πετεινόπουλα οὐδὲ παχεὰ γουρούνια,
ἀμὴ κατὰ τὴν τάξιν τοὺς ἄς εἶν' καὶ τὰ μπουκούνια.
Καὶ τὲς λαμπρὲς καὶ ἑορτὲς καλύτερα καὶ πλήσια,
διατὶ εἶν' ἡμέρες καὶ [οἱ] ἑορτὲς, δὲν εἶναι ὅλες ἴσια.
Ἵς τὴν φορεσιὰν τῶν γυναικῶν, ἄς τὸ θυμίζῃ ἐκείνη,
- 320 καὶ ἐνέργα τί νὰ γίνεταὶ νᾶχετε καλωσύνην.
Καὶ τοὺς φαμέγιους τοῦ σπιτιοῦ ἐσὺ τοὺς ὀρδινιάζε
κι ἂν ἔναι φταίσιμον Ἵς αὐτοὺς συγκεραστὰ τοὺς σάζε:
Δὲν ἔν' δοσμένο [τῆς] γυναικὸς τοὺς ἄνδρες νὰ διατάσῃ
καὶ δίδαξέ τοὺς σπλαχνικά, καλὸς λόγος [ἄς] τοὺς φθειάσει.

Sitsa Karaiskakis επιμ., «Das Lehrgedicht *Λόγοι διδακτικοί του πατρός προς τον υιόν* von Markos Depharanas 1543», *Λαογραφία* 11 (1934), σ. 1-66.